

SYRIAN ARAB REPUBLIC

RESOLUTION NO. 25

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

BY VIRTUE OF THE DECREE DECIDES THE FOLLOWING:

ARTICLE NO. 1

THE FOLLOWING EXPRESSIONS, IN THE FIELD OF APPLYING THE RULES OF THIS DECREE, HAVE THE MEANINGS STATED BY EACH ONE :

THE MINISTRY : THE MINISTRY OF TRANSPORT

THE MINISTER : THE MINISTER OF TRANSPORT.

THE DIRECTORATE : THE GENERAL DIRECTORATE OF PORTS (THE SPECIALIZED MARITIME DIRECTORATE)

THE DIRECTOR : THE GENERAL DIRECTOR OF PORTS.

SEAMAN BOOK : A DOCUMENT ISSUED TO A SEAFARER WORKING ON BOARD SHIPS NAVIGATING IN THE SYRIAN TERRITORIAL WATERS; IN WHICH HIS PERSONAL PARTICULARS, PROFESSIONAL QUALIFICATIONS AND HIS SEA SERVICES ARE RECORDED DOWN.

MARINE TICKET : A DOCUMENT ISSUED TO A SEAFARER WORKING ON BOARD SHIPS NAVIGATING IN THE SYRIAN TERRITORIAL WATERS; IN WHICH HIS PERSONAL PARTICULARS, PROFESSIONAL QUALIFICATIONS AND HIS SEA SERVICES ARE RECORDED DOWN.

SEA SERVICE CERTIFICATE : A DOCUMENT ISSUED BY THE DIRECTORATE TO SEAFARERS SHOWING HIS SEA SERVICES DONE ON BOARD SHIPS.

ARTICLE NO. 2

SYRIAN CITIZENS, AND THOSE WHO ARE BEING DEALT AS SYRIANS, WILL NEVER BE ALLOWED TO ENGAGE IN ANY JOB ON BOARD SHIPS NAVIGATING OUTSIDE THE SYRIAN TERRITORIAL WATERS BEFORE GETTING A SEAMAN BOOK FROM THE DIRECTORATE, WITH THE EXCEPTION OF THOSE WORKING ON BOARD WAR SHIPS.

ARTICLE NO. 3

NO ONE IS ALLOWED TO BE ENGAGED IN ANY JOB ON BOARD SHIPS NAVIGATING WITHIN THE SYRIAN TERRITORIAL WATERS BEFORE GETTING THE MARINE TICKET FROM THE DIRECTORATE.

ARTICLE NO. 4

THE MINISTER WILL ISSUE A RESOLUTION IN WHICH HE STATES THE TERMS AND CONDITIONS OF ISSUING A SEAMAN BOOK- RENEWAL OF THE SEAMAN BOOK, THE CASES IN WHICH THE SEAMAN BOOK IS WITHDRAWN, OR CANCELLED, FROM

BEARER- THE MARINE TICKET, SEA SERVICE CERTIFICATES FOR THE ARAB SEAFARERS, AND THOSE WHO ARE BEING DEALT AS SYRIANS IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL MARITIME CONVENTIONS TO WHICH SYRIA JOIN.

ARTICLE NO. 5

THE FEES OF ISSUING THE SEAMAN BOOK, THE MARINE TICKET AND THE SEA SERVICE CERTIFICATES WILL BE AS FOLLOWS :

SEAMAN BOOK : 1500 SYRIAN POUNDS
MARINE TICKET : 100 SYRIAN POUNDS.
SEA SERVICE CERTIFICATE : 200 SYRIAN POUNDS.

ARTICLE NO. 6

THE FEES STATED IN THE PREVIOUS ARTICLE MAY BE AMENDED THROUGH A RESOLUTION ISSUED BY THE CABINET OF MINISTERS, AND A SUGGESTION BY THE TWO MINISTERS OF TRANSPORT AND FINANCE.

ARTICLE NO. 7

WITHOUT VIOLATING ANY STERNER PUNISHMENT STATED BY THE EFFECTIVE LAWS, ANY ONE WHO MAY VIOLATE THE RULES OF THE TWO PREVIOUSLY MENTINED ARTICLES ,NO. 2 AND 3 OF THIS DECREE, WILL BE SENTENCED TO JAIL FOR THE PERIOD OF THREE MONTHS AND A FINE BETWEEN 20,000 TO 30,000 SYRIAN POUNDS OR BY ONE OF THESE TWO PENALTIES.

ARTICLE NO. 8

LAW NO. 32 OF 1961, REGARDING THE SEAMAN BOOK, WILL BE DEEMED AS NULL, ALONG WITH ALL RULES CONTRADICTING THIS LEGISLATIVE DECREE.

ARTICLE NO. 9

THIS LEGISLATIVE DECREE SHOULD BE PUBLISHED IN THE OFFICIAL NEWSPAPER, AND WILL BE APPLICABLE AFTER THREE MONTHS FROM THE DATE OF ITS ISSUANCE.

DAMASCUS ON 21/04/1431 A. HIJRI / 05/04/2010 A.D.

BASHRA AL ASSAD
PRESIDENT OF THE REPUBLIC
(SIGNATURE)

A TRUE TRANSLATION OF THE ANNEXED LEGISLATIVE DECREE NO. 25 ISSUED BY THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC.

